



Briuselis, 2020 m. rugsėjo 18 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2020/0256(NLE)

10787/1/20
REV 1

LIMITE

JAI 700
FREMP 70
FRONT 241
MI 329
SAN 308
TRANS 394
IPCR 26

PRANEŠIMAS

nuo:	Pirmininkaujančios valstybės narės
data:	2020 m. rugsėjo 18 d.
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Pažangos ataskaita dėl COVID-19. Koordinavimas ES lygmeniu

I. Įvadas

Dėl COVID-19 pandemijos visame pasaulyje susidarė beprecedentė ekstremalioji sveikatos situacija. Visuomenės sveikatos apsauga tapo svarbiausiu ES ir jos valstybių narių prioritetu. Siekdamas apriboti viruso plitimą, valstybės narės ėmėsi įvairių atsakomųjų priemonių, atsižvelgdamos tiek į savo šalies epidemiologinę situaciją, tiek į kitus veiksnius, įskaitant ekonominius aspektus. Dėl kai kurių priemonių buvo apribotas tarpvalstybinis prekių, asmenų ir paslaugų judėjimas. Piliečiai jaučia poveikį jų teisei laisvai judėti visoje Europos Sąjungoje, nes jiems taikomi kitų valstybių narių nustatyti atvykimo apribojimai arba kiti konkretūs reikalavimai (pavyzdžiui, karantino arba testavimo taikymas).

Kiekviena valstybė narė lieka atsakinga už priemonių, kurios, jos nuomone, yra tinkamos visuomenės sveikatos apsaugai, priėmimą. Tačiau siekiant apriboti viruso plitimą ir kartu užtikrinti, kad laisvo asmenų ir prekių judėjimo apribojimai būtų kuo mažesni ir tik reikiamo masto, būtina laikytis suderinto požiūrio.

Atsižvelgdama į tai, pirmininkaujanti valstybė narė paprašė valstybių narių bendradarbiauti siekiant stiprinti koordinavimą ES lygmeniu COVID-19 pandemijos atžvilgiu. Šioje ataskaitoje apibendrinami iki šiol vykusių diskusijų rezultatai ir nurodomi uždaviniai, kuriuos vertėtų aptarti toliau.

II. Diskusijų rezultatai

Rugsėjo 2 d. pirmininkaujanti valstybė narė pristatė savo požiūrį, kurio laikantis būtų galima rasti būdų, kaip remti vykdomus ir koordinuotus ES veiksmus. Pirmininkaujanti valstybė narė pasiūlė laipsnišką požiūrį, aptariant keletą aktualių temų. Pirmininkaujanti valstybė narė nurodė šias svarbiausias sritis: 1) duomenys, 2) kriterijai, 3) rizikos zonų vertinimas ir nustatymas, 4) priemonės ir 5) komunikacija. Šiam požiūriui pritarė Nuolatinių atstovų komitetas ir rugsėjo 7 d., pirmadienį, ES integruoto politinio atsako į krizes mechanizmo (IPCR) apskritojo stalo posėdyje buvo pradėtos diskusijos šiomis įvairiomis temomis.

Rugsėjo 4 d. Komisija priėmė pasiūlymą dėl Tarybos rekomendacijos dėl suderinto metodo, pagal kurį nustatomi judėjimo laisvės apribojimai. Šiuo pasiūlymu Komisija siekia užtikrinti, kad valstybės narės juos taikytų koordinuotai, užtikrinant nediskriminavimą, skaidrumą ir nuspėjamumą piliečiams ir įmonėms.

Atsižvelgdama į diskusijų, vykusių rugsėjo 4 d. neformalioje sveikatos ministrų vaizdo konferencijoje, rugsėjo 7 d., 10 d., 14 d. ir 17 d. IPCR apskritojo stalo posėdžiuose, rugsėjo 10 d. Sveikatos darbo grupės posėdyje ir rugsėjo 11 d. bei 18 d. Nuolatinių atstovų komiteto posėdžiuose, rezultatus ir remdamasi valstybių narių indėliu, pirmininkaujanti valstybė narė mano, kad valstybės narės plačiai pritaria toliau nurodytiems elementams, tačiau atkreipia dėmesį į keletą temų, kurias dar reikia aptarti:

1. Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro (ECDC) bus paprašyta kas savaitę pateikti išsamų duomenų rinkinį, kurį sudarytų šie pagrindiniai rodikliai:

- i) 14 dienų praneštų naujų atvejų 100 000 gyventojų rodiklis;
- ii) atliktų testų 100 000 gyventojų skaičiaus rodiklis;
- iii) teigiamų testavimo rezultatų rodiklis.

Be to, ECDC bus paprašyta kas savaitę teikti duomenis apie gyventojų skaičių, hospitalizavimo rodiklį, priėmimo į intensyviosios terapijos skyrių (ICU) rodiklį ir mirtingumo rodiklį, jei tokių duomenų turima.

Dar reikia detaliau susitarti dėl galimo šių trijų pagrindinių rodiklių vizualizavimo viename išsamiaame žemėlapyje. Kol bus pasiektas šis susitarimas, ECDC bus paprašyta pateikti atskirą kiekvieno rodiklio žemėlapi, kuriuo remiantis būtų parengtas išsamus žemėlapis: 14 dienų praneštų naujų atvejų rodiklis regioniniu lygmeniu, taip pat testavimo ir teigiamų testavimo rezultatų rodikliai nacionaliniu lygmeniu.

Kelios valstybės narės pabrėžė, kad svarbu ECDC teikti regioninius duomenis dėl skirtingų rodiklių. Todėl pirmininkaujanti valstybė narė ketina tęsti diskusijas šiuo klausimu, kad būtų rastas patenkinamas sprendimas.

Valstybių narių prašoma reguliariai teikti ECDC atitinkamus duomenis.

2. Kalbant apie komunikaciją / dalijimąsi informacija tarp valstybių narių ir visuomenės informavimą, bendrai sutariama, kad tai turėtų būti daroma aiškiai ir laiku.

Visų pirma valstybės narės turėtų informuoti visuomenę ir atitinkamus suinteresuotuosius subjektus kuo anksčiau, prieš įsigaliojant naujoms bendro pobūdžio priemonėms. Paprastai ši informacija turėtų būti skelbiama likus 24 valandoms iki tokių priemonių įsigaliojimo, atsižvelgiant į tai, kad ekstremaliųjų epidemiologinių situacijų atveju reikalingas tam tikras lankstumas. Diskusijų metu valstybės narės pritarė minčiai viešosios komunikacijos tikslais sistemingai naudoti interneto svetainę „Re-open EU“.

3. Tais atvejais, kai valstybės narės priemonės (pvz., rizikos zonos paskelbimas) daro poveikį kitai valstybei narei, atitinkama valstybė narė turėtų būti informuojama pirmiausia, prieš paskelbiant tokias priemones. Ypač daug dėmesio turėtų būti skiriama tarpvalstybiniam bendradarbiavimui. Visuomenė ir atitinkami suinteresuotieji subjektai, kiek įmanoma, turėtų būti informuojami prieš įsigaliojant atitinkamai priemonei.
4. Valstybės narės remsis pirmiau minėtu bendru duomenų rinkiniu ir žemėlapiais vertindamos epidemiologinę riziką visoje Europos Sąjungoje, kartu išlaikydamos lankstumą atlikdamos papildomą nacionalinį vertinimą. Reikia tęsti diskusijas dėl tikslaus rizikos vertinimo būdo.
5. Diskusijos dėl bendro rizikos vertinimo ir dėl galimų bendrų priemonių, atrodo, yra ypač opios. Valstybės narės patvirtino savo bendrą norą bendradarbiauti, kartu pabrėždamos nacionalinių vyriausybių atsakomybę su visuomenės sveikata susijusiais klausimais. Verta svarstyti galimybę sukurti bendrų priemonių katalogą. Ypač daug dėmesio turėtų būti skiriamas priemonėms, kurios pasiteisino tam tikrose valstybėse narėse, pavyzdžiui, keleivio buvimo vietos anketoms (PLF).

III. Tolesni veiksmai

Pirmininkaujanti valstybė narė yra pasirengusi intensyvinti koordinavimo pastangas ir ragina valstybes nares įsipareigoti skubiai rasti bendrą pagrindą, kad būtų susitarta dėl bendrų priemonių, kurios turėtų būti naudingos visų pirma piliečiams ir užtikrinti Sąjungos patikimumą šiuo sudėtingu laikotarpiu, rinkinio.

Nacionalinis sprendimų priėmimo procesas turi būti gerbiamas, tačiau bendradarbiavimas konkrečiais klausimais, pavyzdžiui, dėl bendros karantino trukmės sistemos, palyginamų testavimo kriterijų ir abipusio testų rezultatų pripažinimo, suteiktų aiškumo ir nuspėjamumo visiems suinteresuotiesiems subjektams ir piliečiams. Pirmininkaujanti valstybė narė prašo valstybių narių įsipareigoti siekti šių tikslų ir pateikti savo nuomones klausimais, kuriais reikalingas didesnis pozicijų suartėjimas.

Jeigu valstybės narės pritarš šiam požiūriui, pirmininkaujanti valstybė narė ketina artimiausiomis savaitėmis intensyviai dirbti Taryboje, kad būtų pasiektas susitarimas dėl Tarybos rekomendacijos.